Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
C serija

C/2026/5252

2026 10 9

Pranešimas apie inicijavimą, susijęs su 2026 m. rugsėjo 3 d. sprendimo byloje C-319/24 P dėl Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1336, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės polivinilo alkoholiams nustatomi galutiniai antidempingo muitai, įgyvendinimu

(C/2026/5252)

1. Teismo sprendimas

Savo 2024 m. vasario 21 d. sprendime byloje T-762/20 *„Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd.“ ir kt. / Komisija* ([1]) Europos Sąjungos Bendrasis Teismas (toliau – Bendrasis Teismas) iš dalies panaikino 2020 m. rugsėjo 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/1336, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės polivinilo alkoholiams (toliau – PVA) nustatomi galutiniai antidempingo muitai ([2]), (toliau – aptariamas reglamentas), tiek, kiek jis susijęs su tam tikriems į Europos Sąjungą importuojamiems PVA, kuriuos gamina ir parduoda „Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd“, „Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co. Ltd“ ir „Central-China Company, Sinopec Chemical Commercial Holding Co.“ (toliau – „Sinopec Group“), nustatyto antidempingo muito norma. Aptariamu reglamentu pakoreguota eksporto kaina ją sumažinant, kad būtų galima užtikrinti teisingą „Sinopec Group“ gaminamų PVA normaliosios vertės ir eksporto kainos palyginimą pagal 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([3]) (toliau – pagrindinis antidempingo reglamentas) 2 straipsnio 10 dalies e, g, i ir k punktus. Be to, aptariamu reglamentu buvo sumažinta Sinopec Chongqing“ ir „Sinopec Ningxia“ gaminamų ir per „Sinopec Central-China“ Europos Sąjungoje parduodamų PVA eksporto kaina. Galiausiai aptariamame reglamente „Sinopec Central-China“ buvo laikoma ne „Sinopec Group“ vidaus pardavimo skyriumi, o komisinių pagrindu dirbančiu agentu.

Kalbant apie eksporto kainos koregavimą ją sumažinant pagal pagrindinio antidempingo reglamento 2 straipsnio 10 dalies i punktą, Bendrasis Teismas nusprendė, kad Komisija nepateikė neprieštaraujančių duomenų visumos, kuri įrodytų, kad „Sinopec Central-China“ funkcijos yra panašios į komisinių pagrindu dirbančio agento funkcijas, arba dėl kurios jos nebūtų galima laikyti vidaus pardavimo skyriumi. Bendrasis Teismas padarė išvadą, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, kai pagal pagrindinio antidempingo reglamento 2 straipsnio 10 dalies i punktą pakoregavo eksporto kainą ją sumažindama, remdamasi išvada, kad „Sinopec Central-China“ vykdė funkcijas, panašias į komisinių pagrindu dirbančio agento funkcijas. Komisija pateikė apeliacinį skundą dėl Bendrojo Teismo sprendimo.

2026 m. rugsėjo 3 d. byloje C-319/24 P *Komisija / „Sinopec Chongqing SVW Chemical“ ir kt.* Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (toliau – ESTT arba Teismas) priėmė sprendimą dėl Europos Komisijos pateikto apeliacinio skundo dėl Bendrojo Teismo sprendimo. ESTT panaikino Bendrojo Teismo sprendimą dėl eksporto kainos koregavimo ją sumažinant pagal pagrindinio antidempingo reglamento 2 straipsnio 10 dalies e, g ir k punktus. Tačiau Teismas patvirtino Bendrojo Teismo išvadas dėl eksporto kainos koregavimo ją sumažinant pagal pagrindinio antidempingo reglamento 2 straipsnio 10 dalies i punktą. Todėl aptariamas reglamentas buvo iš dalies panaikintas tiek, kiek jis susijęs su antidempingo muito, nustatyto tam tikriems į Europos Sąjungą importuojamiems „Sinopec Group“ gaminamiems ir parduodamiems PVA, normos apskaičiavimu.

2. Pasekmės

SESV 266 straipsnyje nustatyta, kad institucijos privalo imtis būtinų priemonių Teismo sprendimams vykdyti.

([1]) 2024 m. vasario 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas *„Sinopec Chongqing SVW Chemical“ ir kt. / Komisija*, T-762/20, ECLI:EU:T:2024:113.

([2]) 2020 m. rugsėjo 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1336, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės polivinilo alkoholiams nustatomi galutiniai antidempingo muitai, (OL L 315, 2020 9 29, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj).

([3]) 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (kodifikuota redakcija) (OL L 176, 2016 6 30, p. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj).

Atsižvelgiant į suformuotą jurisprudenciją, tais atvejais, kai tyrimą sudaro keli administraciniai veiksmai (kaip yra antidempingo tyrimų atveju), vieno iš šių veiksmų panaikinimas viso tyrimo nepanaikina ([4]). Vietoje to, imantis sprendimui, kuriuo panaikinamas aktas, vykdyti ir įgyvendinti būtinų priemonių, panaikinto akto pakeitimo procedūra gali būti vėl pradėta nuo to momento, kai buvo padarytas pažeidimas ([5]).

Todėl, siekdama įgyvendinti Bendrojo Teismo ir ESTT (toliau – Teismai) sprendimus, Europos Komisija (toliau – Komisija) turi galimybę pataisyti tyrimų aspektus, dėl kurių buvo priimtas sprendimas dėl panaikinimo, o tas dalis, kurioms sprendimas įtakos neturi, palikti nepakeistas ([6]).

Aptariamas reglamentas buvo iš dalies panaikintas, nes Komisija, kuri turėjo pateikti reikalaujamus įrodymus, susijusius su koregavimu, atliktu pagal pagrindinio antidempingo reglamento 2 straipsnio 10 dalies i punktą, nepateikė pakankamos neprieštaraujančių teisinių įrodymų visumos, kuri rodytų, kad „Sinopec Central-China“ vykdė užduotis, panašias į komisinių pagrindu dirbančio agento funkcijas. Todėl „Sinopec Group“ antidempingo muito norma turėtų būti perskaičiuota nekoreguojant grupės eksporto kainos ją sumažinant pagal pagrindinio antidempingo reglamento 2 straipsnio 10 dalies i punktą.

Kita vertus ir remiantis pirmiau nurodyta Teismo praktika, aptariamame reglamente nurodyti faktai, kurie nebuvo užginčyti arba buvo užginčyti, bet Teismų sprendimais buvo atmesti, arba Teismų buvo nenagrinėti ir todėl dėl jų aptariamas reglamentas nebuvo panaikintas, lieka galioti.

3. **Tyrimo atnaujinimo tvarka**

Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija nusprendė atnaujinti antidempingo tyrimą dėl tam tikrų importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės PVA, dėl kurių buvo priimtas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1336, tiek, kiek jis susijęs su „Sinopec Chongqing“, „Sinopec Ningxia“ ir „Sinopec Central-China“. Atnaujinus pradinį tyrimą, situacija vertinama nuo to momento, kai buvo padarytas Teisingumo Teismo nustatytas pažeidimas.

Pradinio tyrimo atnaujinimo tikslas – ištaisyti visus Teisingumo Teismo nustatytus pažeidimus ir įvertinti, ar tinkamai taikant taisykles būtų pateisinama iš naujo nustatyti patikslinto dydžio priemones nuo dienos, kurią Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1336 pirmiausia įsigaliojo.

Suinteresuotosios šalys apie šį tyrimo atnaujinimą informuojamos šiuo pranešimu *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4. **Rašytinė informacija**

Visos suinteresuotosios šalys ir, visų pirma, susiję eksportuojantys gamintojai bei Sąjungos pramonė, raginamos reikšti savo nuomonę, teikti informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus dėl klausimų, susijusių su tyrimo atnaujinimu. Jei nenurodyta kitaip, šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turi gauti per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

5. **Galimybė būti išklausytiems Komisijos tyrimo tarnybų**

Susiję eksportuojantys gamintojai ir Sąjungos pramonė gali prašyti būti išklausyti Komisijos tyrimo tarnybų. Visi prašymai išklausyti turėtų būti teikiami raštu, o juose nurodomos prašymo priežastys. Prašymus išklausyti dėl klausimų, susijusių su tyrimo atnaujinimu, privaloma pateikti per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos. Vėliau prašymai išklausyti teikiami laikantis konkrečių terminų, kuriuos Komisija nustato savo raštuose šalims.

([4]) 1998 m. spalio 15 d. Sprendimas *Industrie des poudres sphériques (IPS) prieš Tarybą*, T-2/95, ECLI:EU:T:1998:242.

([5]) 2000 m. spalio 3 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Industrie des poudres sphériques prieš Tarybą*, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, 80–85 punktai, ir 2016 m. sausio 28 d. sprendimai *CM Eurologistik*, C-283/14 ir C-284/14, ECLI:EU:C:2016:57, 48–55 punktai.

([6]) 2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Komisija / McBride*, byla C-361/14 P, ECLI:EU:C:2016:434, 56 punktas; dempingo srityje taip pat žr. 2000 m. spalio 3 d. Teisingumo Teismo sprendimą *Industrie des poudres sphériques prieš Tarybą* byloje C-458/98 P ECLI:EU:C:2000:531, 84 punktą.

6. **Rašytinės informacijos teikimo ir susirašinėjimo tvarka**

Prekybos apsaugos tyrimams atlikti Komisijai pateikiama informacija neturi būti saugoma autorių teisių. Prieš pateikdamos Komisijai informaciją ir (arba) duomenis, kurių autorių teisės priklauso trečiajai šaliai, suinteresuotosios šalys turi paprašyti autorių teisių subjekto specialaus leidimo, kuriuo būtų aiškiai leidžiama Komisijai a) naudoti informaciją ir duomenis atliekant šį prekybos apsaugos tyrimą ir b) pateikti informaciją ir (arba) duomenis šio tyrimo suinteresuotosioms šalims taip, kad jos galėtų pasinaudoti savo teisėmis į gynybą.

Visa rašytinė informacija, įskaitant šiame pranešime prašomą informaciją, užpildytus klausimynus ir suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, kurią prašoma laikyti konfidencialia, ženklinama grifu „Neskelbtina“ ([7]). Šiam tyrimui informaciją teikiančių šalių prašoma nurodyti priežastis, dėl kurių prašoma informaciją laikyti konfidencialia.

Suinteresuotosios šalys, teikiančios neskelbtiną informaciją, pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalį privalo kartu pateikti nekonfidencialią tokios informacijos santrauką, paženklintą grifu „Suinteresuotosioms šalims susipažinti“. Santrauka turi būti pakankamai išsami, kad būtų galima tinkamai suprasti konfidencialios informacijos esmę. Jei konfidencialią informaciją teikianti šalis nenurodo tinkamos prašymo laikyti informaciją konfidencialia priežasties arba nepateikia reikiamos formos ir kokybės nekonfidencialios tokios informacijos santraukos, Komisija į tokią informaciją gali neatsižvelgti, nebent remiantis atitinkamais šaltiniais įrodoma, kad ši informacija yra teisinga.

Visą informaciją ir prašymus, įskaitant skenuotus įgaliojimus ir sertifikatus, suinteresuotosios šalys raginamos teikti per TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI). Naudodamos TRON.tdi arba e. paštą suinteresuotosios šalys sutinka su elektroninio informacijos teikimo taisyklėmis, nustatytomis dokumente „Susirašinėjimas su Europos Komisija nagrinėjant prekybos apsaugos bylas“, paskelbtame Prekybos ir ekonominio saugumo generalinio direktorato svetainėje https://europa.eu/!7tHpY3.

Suinteresuotosios šalys turi nurodyti savo pavadinimą, adresą, telefono numerį ir galiojantį e. pašto adresą, be to, jos turėtų užtikrinti, jog nurodytas e. pašto adresas būtų oficialios darbinės dėžutės, kuri kasdien tikrinama. Kai bus pateikti kontaktiniai duomenys, Komisija bendraus su suinteresuotosiomis šalimis tik per TRON.tdi arba e. paštu, nebent šios aiškiai nurodytų pageidaujančios visus dokumentus iš Komisijos gauti kitomis ryšio priemonėmis arba dokumentus dėl jų pobūdžio tektų siųsti registruotu paštu.

Išsamesnių taisyklių ir informacijos dėl susirašinėjimo su Komisija, įskaitant informacijos teikimo per TRON.tdi ir e. paštu principus, suinteresuotosios šalys gali rasti minėtose susirašinėjimo su suinteresuotosiomis šalimis gairėse.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate-General for Trade and Economic Security
Directorate G
Office: CAHR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi svetainė: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E. paštas: TRADE-AD654a-PVA-REOPENING@ec.europa.eu

Interneto adresas: https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2914

7. **Nebendradarbiavimas**

Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

([7]) Neskelbtinas dokumentas yra dokumentas, laikomas konfidencialiu pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnį ir PPO susitarimo dėl GATT 1994 VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį. Toks dokumentas taip pat saugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) 1049/2001 (OL L 145, 2001 5 31, p. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj) 4 straipsnį.

Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją gali būti neatsižvelgiama ir remiamasi turimais faktais.

Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei bendradarbiavimo atveju.

Atsakymo pateikimas ne kompiuterine forma nebus laikomas nebendradarbiavimu, jeigu suinteresuotoji šalis įrodys, kad atsakymo pateikimas reikalaujamu būdu sudarytų pernelyg didelių sunkumų ar nepagrįstų papildomų išlaidų. Suinteresuotoji šalis turėtų nedelsdama susisiekti su Komisija.

8. **Bylas nagrinėjantis pareigūnas**

Suinteresuotosios šalys gali prašyti, kad į bylos nagrinėjimą įsitrauktų prekybos bylas nagrinėjantis pareigūnas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas tikrina prašymus susipažinti su byla, ginčus dėl dokumentų konfidencialumo, prašymus pratęsti terminą ir visus kitus prašymus, susijusius su suinteresuotųjų šalių ir trečiųjų šalių teisėmis į gynybą, kurių gali būti pateikta tyrimo metu.

Bylas nagrinėjantis pareigūnas gali surengti klausymus ir veikti kaip suinteresuotosios (-ųjų) šalies (-ių) ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kad būtų visapusiškai užtikrintos suinteresuotųjų šalių teisės į gynybą. Prašymai išklausyti dalyvaujant bylas nagrinėjančiam pareigūnui turėtų būti teikiami raštu, o juose nurodomos prašymo priežastys. Bylas nagrinėjantis pareigūnas išnagrinės prašymų priežastis. Šie klausymai turėtų vykti tik tuo atveju, jei klausimai per tinkamą laiką nebuvo išspręsti su Komisijos tarnybomis.

Suinteresuotosios šalys raginamos laikytis pranešime nustatytų terminų, susijusių ir su bylas nagrinėjančio pareigūno įsitraukimu į bylą, įskaitant klausymus. Visi prašymai turi būti pateikti laiku ir nedelsiant, kad nebūtų trukdoma sklandžiai vykdyti tyrimus. Todėl prašyti, kad į bylos nagrinėjimą įsitrauktų bylas nagrinėjantis pareigūnas, suinteresuotosios šalys turėtų kuo greičiau, kai tik įvyksta įvykis, dėl kurio toks įsitraukimas yra pagrįstas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas išnagrinės tokių pavėluotai pateiktų prašymų įsitraukti į bylos nagrinėjimą priežastis, iškeltų klausimų pobūdį ir šių klausimų poveikį teisėms į gynybą, tinkamai atsižvelgdamas į poreikį užtikrinti gerą administravimą ir laiku baigti tyrimą.

Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos ir ekonominio saugumo GD svetainėje

https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_lt.

9. **Asmens duomenų tvarkymas**

Visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ([8]).

Pranešimas apie duomenų apsaugą, kuriuo visi asmenys informuojami apie asmens duomenų tvarkymą vykdant Komisijos prekybos apsaugos veiklą, pateikiamas Prekybos ir ekonominio saugumo GD svetainėje https://europa.eu/!vr4g9W

Informacija muitinėms

Nuo šio pranešimo apie inicijavimą paskelbimo dienos ir kol bus gauti šio atnaujinto nagrinėjimo rezultatai, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės polivinilo alkoholiams, kurių KN kodas šiuo metu yra ex 3905 30 00 (TARIC kodas 3905 30 00 91) ir kuriuos gamina „Sinopec Group“ („Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd“, „Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co. Ltd“), galutinis antidempingo muitas netaikomas. Muito suma bus iš naujo nustatyta po atnaujinto nagrinėjimo.

Kadangi galutinių mokėtinų muitų suma, susidarysianti po atnaujinto nagrinėjimo, šiuo etapu dar nėra aiški, Komisija prašo nacionalinių muitinių palaukti šio tyrimo rezultatų ir tik tada priimti sprendimus dėl prašymų grąžinti sumokėtus antidempingo muitus, kurių mokėjimas šių bendrovių atžvilgiu panaikintas Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu.

([8]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB, (OL L 295, 2018 11 21, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

Tuo pat metu kaip šį pranešimą Komisija priėmė reglamentą, kuriuo pagal pagrindinio antidempingo reglamento 14 straipsnio 5 dalį nustatomas reikalavimas registruoti tam tikrus importuojamus Kinijos Liaudies Respublikos kilmės polivinilo alkoholius, kurių KN kodas šiuo metu yra ex 3905 30 00 (TARIC kodas 3905 30 00 91) ir kuriuos gamina „Sinopec Group“ („Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd“ ir „Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co. Ltd“).

Atskleidimas

Suinteresuotosioms šalims, užregistruotoms per tyrimą, po kurio buvo priimtas aptariamas reglamentas, vėliau bus pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinama įgyvendinti sprendimą, be to, joms bus suteikta galimybė teikti pastabas.